

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 40 (1978)
Heft: 4

Nachwort: Neue Traktoren-Sicherheitskabinen in Luxusausführung
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zur Markierung, Beleuchtung und Richtungsanzeige **können** auch elektrische Anlagen in Form von Schluss- und Blinkleuchten nach Abb. 5a + 5b gegen hinten, und weissen Markierlichtern gegen vorne verwendet werden.

Elektrische Beleuchtungsrichtungen sind ratsam, wenn das Traktorschluss- und Blinklicht durch gezogene oder angebaute Geräte (vgl. Abb. 5a) verdeckt wird.

Separatdrucke dieser BUL-Information können gratis bezogen werden beim

BUL, Postfach 125, 5200 Brugg

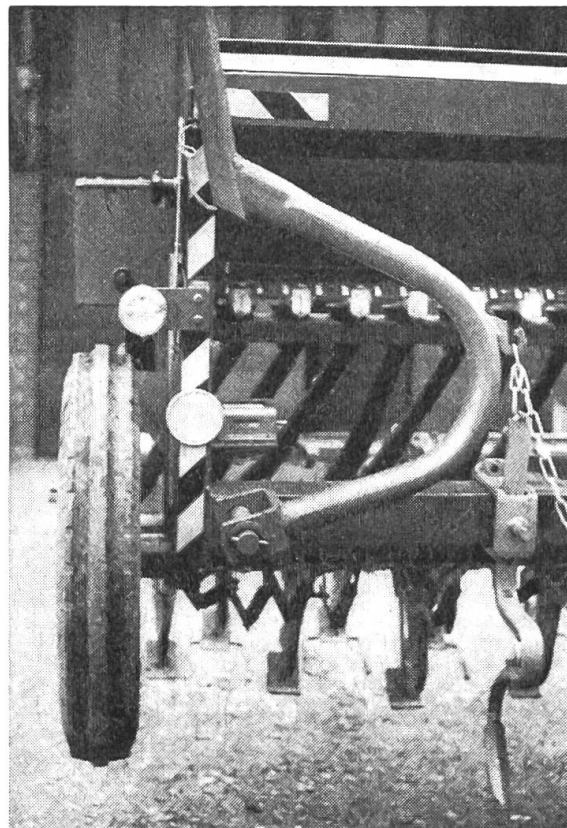


Abb. 5b: Sämaschine gegen vorne mit weissem Markierlicht und Rückstrahler.

Neue Traktoren-Sicherheitskabinen in Luxusausführung

Sicherheit und Komfort gehören bei der von der Firma INTECH AG, UNIVERSAL-Generalimporteur, 8832 Wollerau, neu auf den Markt gebrachten Kabinenreihe zur «Normalausstattung». Die Hauptmerkmale der neuen Sicherheitskabinen:

- «sturzgeprüfte» Ausführung nach OECD
- Rundumverglasung aus Securit mit unbehinderten Sichtverhältnissen
- bequemer Einstieg durch breite Türen
- Wunschausrüstung nach Mass, wie elektrische Scheibenwisch-/waschanlage, Heizung, winter-sichere Innenverkleidung, ausstellbare Frontscheibe etc.

Für praktisch alle Weltmarken-Traktoren ist eine entsprechende Kabinentype lieferbar. Die Befestigung auf dem Traktor ist dank der vormontierten Kabinenschale denkbar einfach.



Es gibt genug Gründe, mit der Sicherheits-Ausrüstung des Traktors nicht zu warten,